ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 3533/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 21ης Δεκεμβρίου 1993

για τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3444/90, (ΕΟΚ) αριθ. 3445/90 και (ΕΟΚ) αριθ. 3446/90 περί λεπτομερών κανόνων για τη χορήγηση ενισχύσεων στην ιδιωτική αποθεματοποίηση χοιρείου κρέατος, βοείου κρέατος και προβείου και αιγείου κρέατος, αντιστοίχως

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2759/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του χοιρείου κρέατος [1], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1249/89 [2], και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 2 και το άρθρο 22 δεύτερο εδάφιο,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 805/68 του Συμβουλίου της 27ης Ιουνίου 1968 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα του βοείου κρέατος [3], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 747/93 [4], και ιδίως το άρθρο 8 παράγραφος 2 και το άρθρο 25,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3013/89 του Συμβουλίου της 25ης Σεπτεμβρίου 1989 για την κοινή οργάνωση αγορών στον τομέα του προβείου και αιγείου κρέατος [5], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 363/93 [6], και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 5 και το άρθρο 28 δεύτερο εδάφιο,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες μετατροπής που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής [7], και ιδίως το άρθρο 6 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας:

ότι υπάρχει σχετική ασάφεια στο ισχύον κείμενο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3444/90 της Επιτροπής [8], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3792/90 [9], τους κανονισμούς (ΕΟΚ) αριθ. 3445/90 [10] και (ΕΟΚ) αριθ. 3446/90 της Επιτροπής [11], όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1258/91 [12], όσον αφορά την κύρωση που πρέπει να επιβληθεί στην περίπτωση κατά την οποία έχει παρέλθει η προθεσμία για την εισαγωγή στα αποθέματα· ότι, επομένως, πρέπει να αποσαφηνισθούν τα εν λόγω κείμενα ως προς το σημείο αυτό·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 καθιέρωσε νέο αγρονομισματικό καθεστώς από την 1η Ιανουαρίου 1993· ότι, στο πλαίσιο του καθεστώτος αυτού, ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1068/93 της Επιτροπής της 30ής Απριλίου 1993 για τις λεπτομέρειες καθορισμού και εφαρμογής των ισοτιμιών που χρησιμοποιούνται στον γεωργικό τομέα [13], καθορίζει τα γενεσιουργά αίτια των γεωργικών ισοτιμιών που πρόκειται να εφαρμοσθούν· ότι πρέπει να προβλεφθεί το γενεσιουργό αίτιο για την ιδιωτική αποθεματοποίηση στους τομείς του χοιρείου κρέατος, όπως προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3444/90, του βοείου κρέατος, όπως προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3445/90, και του προβείου και αιγείου κρέατος, όπως προβλέπεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3446/90·

ότι η κτηθείσα πείρα απέδειξε ότι, υπό ορισμένες περιστάσεις, και ιδίως στην περίπτωση υπερβολικής προσφυγής των ενδιαφερομένων στο καθεστώς των ενισχύσεων στην ιδιωτική αποθεματοποίηση, υπάρχει κίνδυνος καταχρήσεως κατά την εφαρμογή του εν λόγω καθεστώτος·

ότι είναι, επομένως, σκόπιμο να προβλεφθεί η κοινοποίηση των αποφάσεων σχετικά με τις αιτήσεις συνάψεως συμβάσεως μόνο μετά την πάροδο προθεσμίας εξετάσεως· ότι η προθεσμία αυτή πρέπει να επιτρέπει την εκτίμηση της κατάστασης της αγοράς και την πρόβλεψη, ενδεχομένως, ειδικών μέτρων που εφαρμόζονται ιδίως στις εκκρεμούσες αιτήσεις· ότι, για τη διαχείριση του εν λόγω συστήματος, η Επιτροπή πρέπει να διαθέτει πληροφορίες που αφορούν τις ποσότητες των προϊόντων ως προς τα οποία έχουν υποβληθεί αιτήσεις συνάψεως συμβάσεως·

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη των επιτροπών διαχείρισης χοιρείου κρέατος, βοείου κρέατος και προβείου και αιγείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3445/90 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 5, η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Εφόσον έχει παρέλθει η προθεσμία για την εισαγωγή στα αποθέματα όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, η εγγύηση καταπίπτει σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85.

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 6 παράγραφος 3, εάν η υπέρβαση της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 είναι μεγαλύτερη από δέκα ημέρες, η ενίσχυση δεν καταβάλλεται.»

(1) ΕΕ αριθ. L 282 της 11. 11. 1975, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 129 της 11. 5. 1989, σ. 12.
(3) ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 24.
(4) ΕΕ αριθ. L 77 της 31. 3. 1993, σ. 15.
(5) ΕΕ αριθ. L 289 της 7. 10. 1989, σ. 1.
(6) ΕΕ αριθ. L 42 της 19. 2. 1993, σ. 1.
(7) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.
(8) ΕΕ αριθ. L 333 της 30. 11. 1990, σ. 22.
(9) ΕΕ αριθ. L 365 της 28. 12. 1990, σ. 5.
(10) ΕΕ αριθ. L 333 της 30. 11. 1990, σ. 30.
(11) ΕΕ αριθ. L 333 της 30. 11. 1990, σ. 39.
(12) ΕΕ αριθ. L 120 της 15. 5. 1991, σ. 15.
(13) ΕΕ αριθ. L 108 της 1. 5. 1993, σ. 106.

2. Το άρθρο 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 8

Η ισοτιμία που εφαρμόζεται:

— στις ενισχύσεις, είναι η γεωργική ισοτιμία που ισχύει την ημέρα που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2,

— στις εγγυήσεις, είναι η γεωργική ισοτιμία που ισχύει την ημέρα κατά την οποία πραγματοποιείται στον οργανισμό παρέμβασης η σύσταση της εγγύησης.»

3. Στο άρθρο 11, το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) Οι αποφάσεις σχετικά με τις αιτήσεις συνάψεως συμβάσεων κοινοποιούνται από τον αρμόδιο οργανισμό παρέμβασης σε κάθε αιτούντα, με συστημένη επιστολή, με τηλετυπικό μήνυμα, με τηλεομοιοτυπία ή έναντι αποδείξεως παραλαβής, την πέμπτη εργάσιμη ημέρα μετά την ημέρα υποβολής της αιτήσεως, εφόσον δεν έχουν εν τω μεταξύ ληφθεί ειδικά μέτρα από την Επιτροπή.

Στα μέτρα αυτά είναι δυνατόν να περιλαμβάνονται, ιδίως, εφόσον από την εξέταση της καταστάσεως διαπιστώνεται υπερβολική προσφυγή των ενδιαφερομένων στο καθεστώς που καθιερώνεται από τον παρόντα κανονισμό ή όταν διαφαίνεται τέτοιος κίνδυνος:

— η αναστολή εφαρμογής του παρόντος κανονισμού επί πέντε εργάσιμες ημέρες κατ' ανώτατο όριο· στην περίπτωση αυτή, οι αιτήσεις συνάψεως συμβάσεως που έχουν υποβληθεί κατά τη διάρκεια της περιόδου αναστολής δεν γίνονται δεκτές,

— ο καθορισμός ενιαίου ποσοστού μειώσεως των ποσοτήτων για τις οποίες έχουν υποβληθεί αιτήσεις συνάψεως συμβάσεως, τηρουμένης, κατά περίπτωση, της ελάχιστης ποσότητας της σύμβασης,

— η απόρριψη των αιτήσεων που υποβλήθηκαν πριν από την περίοδο αναστολής, για τις οποίες η απόφαση αποδοχής έπρεπε να ληφθεί κατά τη διάρκεια της περιόδου αναστολής.»

4. Στο άρθρο 15, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν με τηλετυπικό μήνυμα ή τηλεομοιοτυπία στην Επιτροπή:

α) κάθε Δευτέρα και κάθε Πέμπτη, τις ποσότητες των προϊόντων για τα οποία έχουν κατατεθεί αιτήσεις συνάψεως συμβάσεων·

β) κάθε Πέμπτη, κατανεμημένα ανά περίοδο αποθηκεύσεως, τα προϊόντα και τις ποσότητες για τις οποίες έχουν συναφθεί συμβάσεις κατά τη διάρκεια της προηγούμενης εβδομάδας, καθώς και ανακεφαλαίωση των προϊόντων και ποσοτήτων για τα οποία έχουν συναφθεί συμβάσεις·

γ) κάθε μήνα, τα προϊόντα και τις συνολικές ποσότητες που έχουν εισαχθεί στα αποθέματα·

δ) κάθε μήνα, τα προϊόντα και τις συνολικές ποσότητες που βρίσκονται πράγματι στα αποθέματα, καθώς και τα προϊόντα και τις συνολικές ποσότητες για τις οποίες έχει λήξει η περίοδος συμβατικής αποθεματοποίησης·

ε) κάθε μήνα, εφόσον μειώνεται η παρατείνεται η διάρκεια της περιόδου αποθεματοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχείο ζ), ή εφόσον μειώνεται η περίοδος αποθεματοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφοι 4 ή 6, τα προϊόντα και τις ποσότητες ως προς τις οποίες η περίοδος αποθεματοποίησης έχει τροποποιηθεί, καθώς και τους μήνες εξόδου από την αποθεματοποίηση που έχουν προβλεφθεί και τροποποιηθεί.»

Άρθρο 2

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3445/90 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο άρθρο 5, η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Εφόσον έχει παρέλθει η προθεσμία για την εισαγωγή στα αποθέματα όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, η εγγύηση καταπίπτει σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85.

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 6 παράγραφος 3, εάν η υπέρβαση της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 είναι μεγαλύτερη από δέκα ημέρες, η ενίσχυση δεν καταβάλλεται.»

2. Το άρθρο 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 8

Η ισοτιμία που εφαρμόζεται:

— στις ενισχύσεις, είναι η γεωργική ισοτιμία που ισχύει την ημέρα που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2,

— στις εγγυήσεις, είναι η γεωργική ισοτιμία που ισχύει την ημέρα κατά την οποία πραγματοποιείται στον οργανισμό παρέμβασης η σύσταση της εγγύησης.»

3. Στο άρθρο 11 το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) Οι αποφάσεις σχετικά με τις αιτήσεις συνάψεως συμβάσεων κοινοποιούνται από τον αρμόδιο οργανισμό παρεμβάσεως σε κάθε αιτούντα, με συστημένη επιστολή, με τηλετυπικό μήνυμα, με τηλεομοιοτυπία ή έναντι αποδείξεως παραλαβής, την πέμπτη εργάσιμη ημέρα μετά την ημέρα υποβολής της αιτήσεως, εφόσον δεν έχουν εν τω μεταξύ ληφθεί ειδικά μέτρα από την Επιτροπή.

Στα μέτρα αυτά είναι δυνατόν να περιλαμβάνονται, ιδίως, εφόσον από την εξέταση της καταστάσεως διαπιστώνεται υπερβολική προσφυγή των ενδιαφερομένων στο καθεστώς που καθιερώνεται από τον παρόντα κανονισμό ή όταν διαφαίνεται τέτοιος κίνδυνος προσφυγής:

— η αναστολή εφαρμογής του παρόντος κανονισμού επί πέντε εργάσιμες ημέρες κατ' ανώτατο όριο· στην περίπτωση αυτή, οι αιτήσεις συνάψεως συμβάσεως που έχουν υποβληθεί κατά τη διάρκεια της περιόδου αναστολής δεν γίνονται δεκτές,

— ο καθορισμός ενιαίου ποσοστού μειώσεως των ποσοτήτων για τις οποίες έχουν υποβληθεί αιτήσεις συνάψεως συμβάσεως, τηρουμένης, κατά περίπτωση, της ελάχιστης ποσότητας της σύμβασης,

— η απόρριψη των αιτήσεων που υποβλήθηκαν πριν από την περίοδο αναστολής, για τις οποίες η απόφαση αποδοχής έπρεπε να ληφθεί κατά τη διάρκεια της περιόδου αναστολής.»

4. Στο άρθρο 15, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν με τηλετυπικό μήνυμα ή τηλεομοιοτυπία στην Επιτροπή:

α) κάθε Δευτέρα και κάθε Πέμπτη, τις ποσότητες των προϊόντων για τα οποία έχουν κατατεθεί αιτήσεις συνάψεως συμβάσεων·

β) κάθε Πέμπτη, κατανεμημένα ανά περίοδο αποθηκεύσεως, τα προϊόντα και τις ποσότητες για τις οποίες έχουν συναφθεί συμβάσεις κατά τη διάρκεια της προηγούμενης εβδομάδας, καθώς και ανακεφαλαίωση των προϊόντων και ποσοτήτων για τα οποία έχουν συναφθεί συμβάσεις·

γ) κάθε μήνα, τα προϊόντα και τις συνολικές ποσότητες που έχουν εισαχθεί στα αποθέματα και, σε περίπτωση αφαίρεσης των οστών, την ποσότητα κρέατος με οστά που έχει χρησιμοποιηθεί·

δ) κάθε μήνα, τα προϊόντα και τις συνολικές ποσότητες που βρίσκονται πράγματι στα αποθέματα, καθώς και τα προϊόντα και τις συνολικές ποσότητες για τις οποίες έχει λήξει η περίοδος συμβατικής αποθεματοποίησης·

ε) κάθε μήνα, εφόσον μειώνεται ή παρατείνεται η διάρκεια της περιόδου αποθεματοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχείο ζ), ή εφόσον μειώνεται η περίοδος αποθεματοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφοι 4 ή 6, τα προϊόντα και τις ποσότητες ως προς τις οποίες η περίοδος αποθεματοποίησης έχει τροποποιηθεί, καθώς και τους μήνες εξόδου από την αποθεματοποίηση που έχουν προβλεφθεί και τροποποιηθεί.»

Άρθρο 3

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3446/90 τροποποιείται ως εξής:

1. Στο δεύτερο σημείο της αιτιολογικής αναφοράς, οι όροι «άρθρο 7 παράγραφος 4» αντικαθίστανται από τους όρους «άρθρο 7 παράγραφος 5».

2. Στο άρθρο 5, η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Εφόσον έχει παρέλθει η προθεσμία για την εισαγωγή στα αποθέματα όπως αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1, η εγγύηση καταπίπτει σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 23 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2220/85.

Με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 6 παράγραφος 3, εάν η υπέρβαση της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 είναι μεγαλύτερη από δέκα ημέρες, η ενίσχυση δεν καταβάλλεται.»

3. Το άρθρο 8 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 8

Η ισοτιμία που εφαρμόζεται:

— στις ενισχύσεις, είναι η γεωργική ισοτιμία που ισχύει την ημέρα που αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 2,

— στις εγγυήσεις, είναι η γεωργική ισοτιμία που ισχύει την ημέρα κατά την οποία πραγματοποιείται στον οργανισμό παρέμβασης η σύσταση της εγγύησης.»

4. Το άρθρο 11 το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) Οι αποφάσεις σχετικά με τις αιτήσεις συνάψεως συμβάσεων κοινοποιούνται από τον αρμόδιο οργανισμό παρεμβάσεως σε κάθε αιτούντα, με συστημένη επιστολή, με τηλετυπικό μήνυμα, με τηλεομοιοτυπία ή έναντι αποδείξεως παραλαβής, την πέμπτη εργάσιμη ημέρα μετά την ημέρα υποβολής της αιτήσεως, εφόσον δεν έχουν εν τω μεταξύ ληφθεί ειδικά μέτρα από την Επιτροπή.

Στα μέτρα αυτά είναι δυνατόν να περιλαμβάνονται, ιδίως, εφόσον από την εξέταση της καταστάσεως διαπιστώνεται υπερβολική προσφυγή των ενδιαφερομένων στο καθεστώς που καθιερώνεται από τον παρόντα κανονισμό ή όταν διαφαίνεται τέτοιος κίνδυνος προσφυγής:

— η αναστολή εφαρμογής του παρόντος κανονισμού επί πέντε εργάσιμες ημέρες κατ' ανώτατο όριο· στην περίπτωση αυτή, οι αιτήσεις συνάψεως συμβάσεως που έχουν υποβληθεί κατά τη διάρκεια της περιόδου αναστολής δεν γίνονται δεκτές,

— ο καθορισμός ενιαίου ποσοστού μειώσεως των ποσοτήτων για τις οποίες έχουν υποβληθεί αιτήσεις συνάψεως συμβάσεως, τηρουμένης, κατά περίπτωση, της ελάχιστης ποσότητας της σύμβασης,

— η απόρριψη των αιτήσεων που υποβλήθηκαν πριν από την περίοδο αναστολής, για τις οποίες η απόφαση αποδοχής έπρεπε να ληφθεί κατά τη διάρκεια της περιόδου αναστολής.»

5. Το άρθρο 15, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν με τηλετυπικό μήνυμα ή τηλεομοιοτυπία στην Επιτροπή:

α) κάθε Δευτέρα και κάθε Πέμπτη, τις ποσότητες των προϊόντων για τα οποία έχουν κατατεθεί αιτήσεις συνάψεως συμβάσεων·

β) κάθε Πέμπτη, κατανεμημένα ανά περίοδο αποθηκεύσεως, τα προϊόντα και τις ποσότητες για τις οποίες έχουν συναφθεί συμβάσεις κατά τη διάρκεια της προηγούμενης εβδομάδας, καθώς και ανακεφαλαίωση των προϊόντων και ποσοτήτων για τα οποία έχουν συναφθεί συμβάσεις·

γ) κάθε μήνα, τα προϊόντα και τις συνολικές ποσότητες που έχουν εισαχθεί στα αποθέματα·

δ) κάθε μήνα, τα προϊόντα και τις συνολικές ποσότητες που βρίσκονται πράγματι στα αποθέματα, καθώς και τα προϊόντα και τις συνολικές ποσότητες για τις οποίες έχει λήξει η περίοδος συμβατικής αποθεματοποίησης·

ε) κάθε μήνα, εφόσον μειώνεται ή παρατείνεται η διάρκεια της περιόδου αποθεματοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 3 στοιχείο ζ), ή εφόσον μειώνεται η περίοδος αποθεματοποίησης σύμφωνα με το άρθρο 9 παράγραφος 5, τα προϊόντα και τις ποσότητες ως προς τις οποίες η περίοδος αποθεματοποίησης έχει τροποποιηθεί, καθώς και τους μήνες εξόδου από την αποθεματοποίηση που έχουν προβλεφθεί και τροποποιηθεί.»

Άρθρο 4

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1994.

Εφαρμόζεται στην ιδιωτική αποθεματοποίηση που αρχίζει από την ημερομηνία αυτή.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 21 Δεκεμβρίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής